

Acronyms and abbreviations in biology and medical sciences

Azadeh Atri (M.A.)

Orkom Instruments - (Knowledge Based Co. In GSTP)

Seyed Gholamreza Hosseini Khalehjir (Ph.D)

Islamic Azad University – Tonekabon Branch


JISA
Publication
2016/1394

سرشناسه
عنوان و نام پدیدآور
عصری، آزاده، ۱۳۵۸ -
Asri, Azadeh
Acronyms and abbreviations in biology and medical science
/Azadeh Asri, Seyed Gholamreza Hosseini science
Khalehjir.

مشخصات نشر
مشخصات ظاهری
شابک
وضعیت فهرست نویسی
یادداشت
یادداشت
آوانویسی عنوان
موضوع
موضوع
موضوع
موضوع
موضوع
شناسه افزوده
شناسه اروده
رده بندی کنگره
رده بندی دیویی
شماره کتابشناسی ملی

رودسر: نشر جیسا، ۱۳۹۳ = ۲۰۱۳ م.
ص: ۲۴×۱۷؛ س م.
4-4-978-600-93338-4: ۲۵۰۰۰۰ ریال
فبیا
:انگلیسی.
:واژه نامه
:اکرونیمز ...
:زیست شناسی -- سرواژه ها -- واژه نامه ها
:پزشکی -- سرواژه ها -- واژه نامه ها
:زیست شناسی -- نشانه های اختصاری -- واژه نامه ها
:پزشکی -- نشانه های اختصاری -- واژه نامه ها
:نشانه های اختصاری انگلیسی
:حسینی خاله جیر، غلامرضا، ۱۳۴۴ -
Hosseini Khalehjir, seyed Gholamreza:
۱۳۹۳ ۶۷۴/R1۳۳
۱۴۸/۶۱۰:
۳۱۱۶۷۸۰۰۰

نام کتاب : Acronyms and abbreviations in biology and medical science
نویسنده : آزاده عصری- سید غلامرضا حسینی خاله جیر
نوبت چاپ : اول - ۱۳۹۵
شمارگان : ۱۰۰۰ نسخه
چاپ : یکتا
نظارت چاپ : ره پویان اندیشه و هنر
صفحه بندی و تنظیم : مهدیه اسماعیل کردی
طرح جلد : سیده زهرا حسینی خاله جیر
شابک : 978-600-93338-4-4
قیمت : ۲۵۰۰۰۰ ریال

نشر جیسا - رودسر - انتهای خیابان بسیج- روبروی پارک ملت - کرمانشاه (واحد های فن آوری پارک
علم و فناوری گیلان) - طبقه دوم- کد پستی : ۶۸۱۸۸-۸
تلفن : ۴۳۶۱۱۳۶۶ - ۴۳۶۱۱۳۶۷ - (۰۱۳) - ۰۹۱۶۱۳۲۵۰۱۲ - ۰۴۳۶۱۷۱۴۴۸
http://www.gram.me/jisapublication J isapub@gmail.com
بخش : ره پویان اندیشه و هنر - ۴۳۶۱۱۳۶۶ - (۰۱۳) - ۰۴۳۶۱۷۴۷۳۵۶

کلیه حقوق اعم از چاپ و تکثیر به هر شکل و میزان ، ترجمه و جز اینها برای نشر
جیسا محفوظ است. متخلفین بر اساس قانون حمایت از مولفین و مصنفین و هنرمندان تحت تعقیب
قرار خواهند گرفت .

Copyright © 2016 JISA® publication

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval
system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying,
recording, or otherwise, without the written permission of the copyright owner.

دیباچه فارسی :

"مخفف سازی" یا "به اختصار در آوردن"، در تمامی زبان های رایج دنیا امری متداول می باشد و بنا به تعریف لغت نامه آکسفورد مخفف (abbreviation) شکلی از یک کلمه یا عبارت است که از شکل اصلی آن کوتاه تر بوده و هدف از به کار گیری آن بیشتر صرفه جویی در فضا و نیز سرعت بخشیدن به انتقال اطلاعات می باشد. برای مثال به جای استفاده از عبارت عله السلام از (ع) و یا به جای "گاز طبیعی متراکم شده" از C.N.G استفاده می شود.

در حالیکه سرواژه (paronym) واژه های است که از ترکیب حروف اول واژه های یک گروه اسمی ساخته می شوند. مثلاً "که از حروف اول "هواپیمایی ملی ایران" ساخته شده است. در فارسی استفاده از سر واژه های رایج تر می باشد و واژه هایی چون ناجا، نرجا، ایسنا، ایرنا، سایپا، سوپا و موارد مشابه دیگر بسیار متداول می باشند و از زبان های دیگر نیز بعضی سرواژه های وارد شده به فارسی مانند رادار، لیزر، یونیسک، یونسکو، ناتو و ... چنان جا افتاده اند که به صورت روزانه مورد استفاده همگان قرار می گیرند.

در زبان انگلیسی استفاده از مخفف ها و سر واژه ها بسیار متداول می باشد که این امر در علوم و تکنولوژی نمود بیشتری پیدا می کند و گاه کتبی را می توان یافت که در هر صفحه آن بارها از مخفف ها استفاده شده است.

شروع جمع آوری مجموعه ای که پیش رو دارید به بیش از ده سال پیش، و به نیازی که در جهت یافتن معنی بعضی از اختصارات به کار رفته در مقالات و منابع علمی پیش می آمد، باز می گردد.

در آن زمان استفاده از پایگاه های اطلاعاتی و اینترنت در ایران هنوز چندان جا افتاده نبود و حتی بسیاری از مراکز آموزشی امکانات لازم را برای اتصال پایدار و فراگیر به اینترنت دارا نبودند. در طی چند سال که کار جمع آوری این مجموعه در دست انجام بود و هدف اولیه آن بیشتر رفع نیاز شخصی بود نه چیز دیگر، سایت های چندی پدید آمدند که امکان جستجوی لغات و نیز اختصارات را در اختیار کاربران قرار دادند. ولی در عین حال گسترش

انفجار گونه دانش باعث شد که تعداد لغات و به خصوص اختصارات نیز به صورت فزاینده ای افزایش یابد، به نحوی که در حال حاضر در بعضی از سایت ها تعداد آنها به بیش از یک میلیون رسیده است.

در این جا به چند سایت که شهرت بیشتری دارند اشاره می کنیم:

<http://www.lib.berkeley.edu/EART/abbrev.html>

سرواژه ها و مخفف ها را در سیستم های اطلاعات جغرافیایی، کارتوگرافی و سنجش از دور ارائه می کند.

<http://www.ucc.ie/cgi-bin/acronym/acronym.html>

سرواژه ها و مخفف ها را برای ترکیبات شیمیایی را ارائه می نماید.

<http://www.chemie.fu-berlin.de/cgi-bin/acronym/acronym.html>

سرواژه ها و مخفف ها به دو زبان آلمانی و انگلیسی برای حدود ۱۲۰۰۰ لغت ارائه می کند که بیشتر آنها مربوط به شیمی و نام ترکیبات شیمیایی می باشد.

<http://www.acronymfinder.com/>

سرواژه ها و مخفف ها را در تمام زمینه ها از جمله تکنولوژی، ارتباط از راه دور و علوم نظامی ارائه می کند.

<http://www.geocities.com/mlshams/acronym/acr.htm>

سرواژه ها را برای منابع علوم بهداشتی در اختیار می گذارد. در زمینه های سلامت، پزشکی و علوم دامی منابع اطلاعاتی را در اختیار قرار می دهد. امکان ایجاد لینک بین سرواژه مورد نظر را با سایت های منتخب موجود بر روی اینترنت می باشد.

<http://www.msu.edu/~molbio/bioABACUShome.htm>

BioAbacus یکی از سایت های بسیار جالب توجه در خصوص سرواژه ها و مخفف ها در زمینه بیوتکنولوژی است که در زمینه هایی چون بیوشیمی، زیست شناسی سلولی، کامپیوتر و اینترنت، بیماری ها، ژورنال ها و آزمایشگاه ها، پزشکی، ریست شناسی مولکولی / ژنتیک، علوم اعصاب، سازمان ها، انجمن های تخصصی و سازمان های دولتی ایالات متحده پوشش می دهد.

<http://newsite.janes.com/defence/glossary/>

Jane's Defence Glossary بیش از ۲۰۰۰۰ سرواژه ها و مخفف را در زمینه علوم نظامی در اختیار می گذارد.

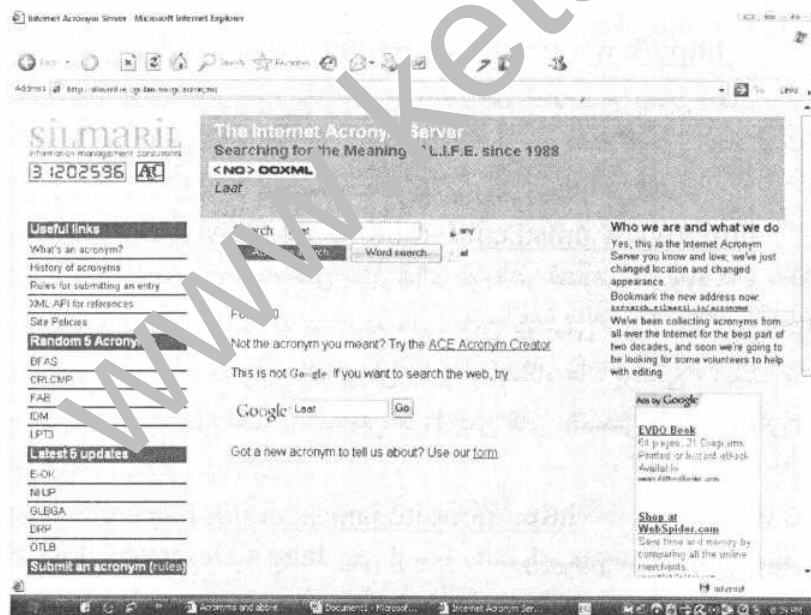
<http://www.geocities.com/~mlshams/acronym/acr.htm>

سرواژه ها را در زمینه های پزشکی ، سلامت و دامپزشکی در اختیار می گذارد . بعضی از سرواژه ها امکان ارتباط با وب سایت های مربوطه را در اختیار می گذارند .

و از این دست سایت ها را می توان به راحتی در اینترنت یافت و با این حال استفاده از این سایت ها چندان آسان نمی باشد .

اولین مشکل در عدم دسترسی به اینترنت با سرعت مناسب می باشد که در بعضی از مواقع به قطع ارتباط منجر می شود و نکته دیگر تقریباً قریب به اتفاق این سایت ها فهرست کامل لغت های خود را در اختیار نمی گذارند و باید برای هر لغت جداگانه عمل جستجو انجام شود که در بسیاری از مواقع با مشاهده نتیجه جستجو یکی از دو حالت زیر دیده می شود .

مورد جستجو یا اصلاً وجود ندارد و یا در بین نتایج داده شده یافت نمی شود . مانند جستجوی انجام شده برای (Leukocyte adhesion) LAAT (aggregation factor) در دو سایت Silmaril و Acronym finder که نتایج جستجو در شکل های ۱ و ۲ دیده می شود .



شکل ۱: نتیجه جستجو برای LAAT که تعداد یافته صفر بوده است .